

FlOw-SAFE II Ez

DISPOSABLE CPAP SYSTEM

DESCRIPTION:
The Mercury Flow-Safe II EZ Continuous Positive Airway Pressure (CPAP) device is a respiratory aid intended for use with a face mask, nebulizer and gas supplying device to elevate pressure in the patient's lungs while on aerosolized medication.

- CONNECTIONS:**
- Standard oxygen tubing nipple
 - Patient connection ISO 5356-1 - 15mm taper female and 22mm taper male
 - Nebulizer connection ISO 5356-1 - 22 mm han-forstøveranslutning og 22mm taper male

INDICATIONS FOR USE:
The Mercury Flow-Safe II EZ CPAP device is intended to provide CPAP to spontaneously breathing patients in the hospital and pre-hospital environment.

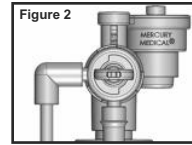
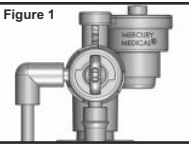
WARNINGS:

- Do not allow smoking or use unit near sparking equipment, open flame, oil or other flammable chemicals.

- CAUTIONS:**
- Federal (USA) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.
 - Do not clean, soak, rinse or sterilize.
 - Reuse of this device may pose a risk of cross-contamination and the device may not perform as intended.
 - In the event of undesirable flow rate from oxygen source, simply remove the device and place on supplemental oxygen per protocol.
 - Use of the Flow-Safe with non-back pressure compensated flow devices may affect input gas liter flow. Always verify delivered CPAP pressure on manometer.
 - Activation or deactivation of nebulizer may affect the delivered CPAP pressure. Always verify CPAP pressure with manometer.
 - Flowmeters capable of delivering up to 25 LPM may be required to operate both CPAP device and nebulizer simultaneously.
 - Use of any nebulizer other than the one supplied may affect performance.

- CONTRAINDICATIONS:**
- Respiratory Arrest
 - Unconscious
 - Cardiogenic Shock
 - Pneumothorax
 - Facial Anomalies
 - Facial Trauma

- DIRECTIONS FOR USE:**
1. Connect O₂ tubing nipple to gas source.
 2. Place the face mask securely to the patient's face using head harness.
 3. With nebulizer in the OFF position (Figure 1), slowly increase gas flow to 6 or 8 LPM. Check face mask fit to patient and device connections for leaks.
 4. Adjust the flowmeter until desired pressure is obtained. Flow of 12 - 14 LPM is required to reach CPAP pressure of 8.5 - 10 cm H₂O.
 5. Do not exceed 30 LPM.
 6. Patient SaO₂ should be monitored using a pulse oximeter.
 7. To activate nebulizer rotate knob to ON position (Figure 2).
 8. If necessary, readjust flowmeter to obtain desired CPAP pressure. Up to 25 LPM may be required.



- MEASURING PRESSURE:**
- Pressure relief limits maximum CPAP pressure to 25 cm H₂O @ 25 LPM.
 - Do not exceed pressure limit of manometer (25 cm H₂O).
 - Manometer accuracy ± 3 cm H₂O up to 15 cm H₂O and ± 5 cm H₂O over 15 cm H₂O.

SPECIFICATIONS:

Sample Guidelines for Preparing RX Dosing																
FLOWMETER SETTING L/min	14 - 15				23 - 24											
CPAP PRESSURE cm H ₂ O	4 - 5				9 - 10											
FLOW THROUGH EZFLOW MAX	6 L/min					10 L/min										
OUTPUT	12 mL/hour					16 mL/hour										
RX (mg/hour)																
Treatment Duration (hours)	1	2	1	2	1	2	1	2	1	1.5	1.5	1	1.5			
Medication @ 5mg/mL (mL)	1	2	2	4	3	6	4	8	1	1.5	2	3	4.5	4	6	
Saline (mL)*	11	22	10	20	9	18	8	16	15	22	14	21	13	20	12	18

* Rounded to the nearest mL

EXAMPLE:
To deliver 10 mg/hour of 5 mg/mL medication at 10 L/min: **1.5 Hour Duration: Place 3 mL of medication + 21 mL of Saline** into nebulizer reservoir and run for 1.5 hours.

CAUTION: The listed output is nominal value only, actual output may vary depending on device, accuracy of the existence of tubing connections, leaks. Follow up output checks are recommended and flowmeter adjustments may be necessary.

CE 0086 Do Not Reuse Non Sterile DIMP Not Made with Natural Rubber Latex Rx Prescription Only

Scanelan Group B.V. Postbus 75664 Schiphol-Tripport 1118 ZS The Netherlands

© Registered U.S. Trademark of Mercury Enterprises, Inc. Patent # US 8,522,618 B1, US 8,338,443 B1, US 9,370,635 B2, US 9,511,202, Other Patents Pending

Made in Malaysia 12/2016 #83-900-0400 Rev. 3

FlOw-SAFE II Ez

ENGANGS CPAP SYSTEM

BESKRIVELSE:
Mercury Medical Flow-Safe II EZ system til kontinuert positivt luftvejstryk (CPAP). Beregnet til brug med ansigtsmaske, forstøver og iltforsyning til at give øget tryk i patientens lunger ved levering af medicin aerosoliseret medicin.

- TILSLUTNINGER:**
- Standard iltledningsnippel
 - 15 mm hun- og 22 mm han-patientkonnektor ISO 5356-1
 - Verstuiveranslutning 18 mm spids uvrouwlij en 22 mm spids mannelijk

INDIKATIONER FOR BRUG:
Mercury Medical Flow-Safe II EZ CPAP apparat er beregnet til at give CPAP til spontant respirerende patienter på hospitalet og forud for hospitalindlæggelse.

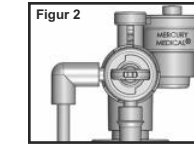
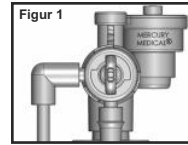
ADVARSLER:

- Rygning og anvendelse i nærheden af udstyr som danner gnister, åben ild, olie eller andre brændbare kemikalier er forbudt.

- FORBEHOLD:**
- I henhold til amerikansk lovgivning må denne anordning kun sælges af en læge eller på en læges foranledning.
 - Må ikke rengøres, iblåddægges, skylles eller steriliseres.
 - Genbrug af dette produkt vil medføre risiko for krydskontamination, og anordningen vil muligvis ikke fungere efter hensigten.
 - I tilfælde af uønsket flowhastighed fra iltkilden skal udyret simpelthen fjernes, og supplerende oxygen skal gives iht. protokollen.
 - Brug af Flow-Safe sammen med ikke-bagtrykskompenserede flowanordninger kan påvirke tilførsel pr. liter af indkomende ilt. Leveret CPAP-tryk skal altid kontrolleres på trykmåleren.
 - Aktivering eller deaktivering af forstøveren kan påvirke det leverede CPAP-tryk. CPAP-trykket skal altid kontrolleres ved hjælp af trykmåleren.
 - Flowmeters, der kan levere op til 25 LPM, kan muligvis være nødvendige for at betjene både CPAP-anordningen og forstøveren samtidigt.
 - Brug af en anden forstøver end den, der er leveret, kan påvirke ydelsen.

- KONTRAINDIKATIONER:**
- Respirationstop
 - Ikke ved bevidsthed
 - Kardiogent chok
 - Pneumothorax
 - Uregelmæssigheder i ansigtet
 - Ansigtstraume

- BRUGSANVISNING:**
1. Tilslut O₂-slangens nippel til iltforsyningen.
 2. Placer ansigtsmasken sikkert imod patientens ansigt ved hjælp af hovedbåndet.
 3. Med forstøveren i positionen SLUKKET (Figur 1) øg gasstrømmen langsomt til 6 eller 8 LPM. Kontroller, at ansigtsmaskens tilpasning til patienten og slangekoblingerne er tætte.
 4. Juster flowmetret, til det ønskede tryk er opnået. Tilførsel på 12-14 LPM er påkrævet for at opnå et CPAP-tryk på 8,5-10 cm H₂O.
 5. Må ikke overstige 30 LPM.
 6. Patientens S_aO₂ bør monitoreres med et pulsoksimeter.
 7. Forstøveren aktiveres ved at dreje knappen til positionen TÆNDT (Figur 2).
 8. Hvis det er nødvendigt, skal flowmetret justeres for at opnå det ønskede CPAP-tryk. Op til 25 LPM kan muligvis være nødvendige.



- MÅLING AF TRYK:**
- Overtryksventilering begrænser maksimalt CPAP tryk til 25 cm H₂O ved 25 LPM.
 - Overstig ikke trykmålerens trykgrænse (25 cm H₂O).
 - Nøjagtigheden på trykmåleren er ± 3 cm H₂O op til 15 cm H₂O og ± 5 cm H₂O over 15 cm H₂O.

SPECIFICATIONER:

Prøvetrængningslinjer til forberedelse af RX-dosering																
INSTILLING AF FLOWMETER l/min	14 - 15				23 - 24											
CPAP-TRYK cm H ₂ O	4 - 5				9 - 10											
FLOW GENNEM EZFLOWs MAX	6 l/min					10 l/min										
AFGIVELSE	12 ml/time					16 ml/time										
RX (mg/time)																
Behandlingsvarighed (timer)	1	2	1	2	1	2	1	2	1	1.5	1.5	1	1.5			
Medicin ved 5 mg/ml (ml)	1	2	2	4	3	6	4	8	1	1.5	2	3	4.5	4	6	
Saltvandsopløsning (ml)*	11	22	10	20	9	18	8	16	15	22	14	21	13	20	12	18

* Afrundet til den nærmeste ml

EKSEMPEL:
For at levere 10 mg/time af 5 mg/ml medicin ved 10 l/min: **1,5 timers varighed: Anbring 3 ml medicin + 21 ml saltvandsopløsning** i forstøvers beholder, og kørl i 1,5 timer.

FORSIGTIG: Den angivne udgang henviser kun til nominelle værdier, faktisk afgivelse kan variere afhængigt af enhedens nøjagtighed og forekomst af utætheder i slangeforbindelser. Opfølgingsafgivelseskontroller anbefales, og justeringer på flowmetret kan muligvis være nødvendige.

CE 0086 Må ikke genbruges Ikke-steril DIMP Ikke fremstillet med naturligt gummilætex Rx Kun på recept

Scanelan Group B.V. Postbus 75664 Schiphol-Tripport 1118 ZS The Netherlands

© Godeposneer Amerikains handelsmerke van Mercury Enterprises, Inc. Patent nr. US 8,522,618 B1, US 8,338,443 B1, US 9,370,635 B2, US 9,511,202, andre patenten annektet

Fremstillet i Malaysia 12/2016 Nr. 83-900-0400 Rev. 3

FlOw-SAFE II Ez

WEGWERPBAAR CPAP-SYSTEEM

BESCHRIJVING:
Het Mercury Flow-Safe II EZ apparaat voor continue positieve druk voor de luchtwegen is een hulp voor het ademen, bedoeld voor gebruik met een gezichtsmasker, verstuiver en apparaat voor het leveren van druk in de Lunge des Patienten zu erhöhen, wenn aerosolisierter (vernebelte) Medikamente zugeführt werden.

- AAANSLUITINGEN:**
- Standard nippel voor de zuurstofslang
 - Patiëntaansluiting ISO 5356-1 – 15 mm spids uvrouwlij en 22 mm spids mannelijk.
 - Verstuiveraansluiting 18 mm spids uvrouwlij en 22 mm spids mannelijk

INDICATIES VOOR GEBRUIK:
Het Mercury Flos-Safe II EZ CPAP-Apparaat is bedoeld om CPAP te leveren aan spontaan ademde patiënten in de omgeving van het ziekenhuis en de omgeving voor het ziekenhuis.

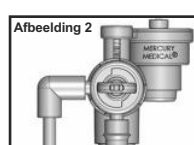
WAARSCHUWINGEN:

- Sta niet toe, dat er gerookt wordt of gebruik de eenheid niet nabij apparatuur die vonken afgeeft, olie of andere ontvlambare chemische stoffen.

- VOORZICHTIG:**
- De federale (Amerikaanse) wet beperkt dit apparaat tot verkoop door of besteld door een arts
 - Maak niet schoon, dompel niet onder, spoel niet af of steriliseer niet.
 - Het hergebruik van dit apparaat kan een risico inhouden van onderlinge verontreiniging en mogelijk werkt het apparaat dan niet, zoals bedoeld is.
 - In geval van een ongewenste stroomsnelheid van de zuurstofstroom, verwijdt u het apparaat eenvoudig en plaast het apparaat volgens het protocol op extra zuurstof.
 - Gebruik van Flow-Safe met stroomapparaten die niet gecontroleerd zijn voor druk achter kan invloed hebben op de stroom van ilters invoer. Controleer de uitgaande CPAP-druk altijd op de manometer.
 - Activering of deactivering van de forstøver kan invloed hebben op de geleverde CPAP-druk. Controleer de geleverde CPAP-druk altijd op de manometer.
 - Des débitmètres capables de fournir jusqu'à 25 LPM peuvent être nécessaires pour actionner simultanément l'appareil de ventilation PPC et le nébuliseur.
 - L'utilisation d'un nébuliseur autre que celui fourni peut affecter les performances de l'appareil.

- CONTRA-INDICATIES:**
- Stilstand van de ademhaling
 - Bewusteloosheid
 - Pneumothorax
 - Anomalies faciales
 - Pneumothorax
 - Anomalieën in het gezicht
 - Letsel aan het gezicht

- RICHTLIJNEN VOOR GEBRUIK:**
1. Sluit de nippel van de zuurstofslang op de gastron aan.
 2. Plaats het gezichtsmasker stevig op het gezicht van de patiënt met behulp van het toug voor het hoofd.
 3. Met verstuiver in de positie UIT (Afbeelding 1), verhoog u de gasstroom langzaam tot 6 of 8 LPM. Ga na dat het gezichtsmasker op de patiënt past en dat de aansluitingen van het apparaat niet lekken.
 4. Pas de stroommeter aan, totdat de gewenste druk bereikt is. Stroom van 12 - 14 LPM is nodig om de CPAP-druk van 8,5 - 10 cm H₂O te laten zijn.
 5. Ga niet hoger dan 30 LPM.
 6. SaO₂ van de patiënt dient gecontroleerd te worden met een oximeter voor de pols.
 7. Om een verstuiver te activeren draait u de knop in de positie AAN (Afbeelding 2).
 8. Indien noodzakelijk, past u de stroommeter opnieuw aan om de gewenste CPAP-druk te verkrijgen. Maximaal 25 LPM kan vereist zijn.



- MEETDRUK:**
- Drukverlichting beperkt maximale CPAP-druk tot 25 cm H₂O @ 25 LPM.
 - Overschrijd de drukgrens van de manometer (25 cm H₂O) niet.
 - Nauwkeurigheid manometer ± 3 cm H₂O tot ± 5 cm H₂O bij ± 15 cm H₂O.

SPECIFICATIES:

Voorbeeld richtlijnen voor het klaar maken van een RX-dosering																
INSTELLING STROOMMETER l/min	14 - 15				23 - 24											
CPAP-DRUK cm H ₂ O	4 - 5				9 - 10											
STROOM DOOR EZFLOW MAX	6 l/min					10 l/min										
OUTPUT	12 mL/uur					16 mL/uur										
RX (mg/uur)																
Duur behandeling (uur)	1	2	1	2	1	2	1	2	1	1.5	1.5	1	1.5			
Medicatie @ 5mg/mL (mL)	1	2	2	4	3	6	4	8	1	1.5	2	3	4.5	4	6	
Zoutoplossing (mL)*	11	22	10	20	9	18	8	16	15	22	14	21	13	20	12	18

* Afgerond tot de meest dichtbij zijnde mL

VOORBEELD:
Om 10 mg/uur van 5 mg/mL medicatie bij 10 l/min, duer 1,5 uur: **Plaats 3 mL medicatie + 21 mL zoutoplossing** in het reservoer van de verstuiver en laat i 1,5 uur werken

VOORZICHTIG: De opgegevoede output is alleen een nominale waarde, werkelijke output kan verschillen van het nominale door de nauwkeurigheid van de stroommeter en het bestaan van lekken in de aansluiting van de slang. Latere controles van output worden aanbevolen en mogelijk zijn aanpassingen van de stroommeter nodig.

CE 0086 Niet opnieuw gebruiken Niet-steriel DIMP Niet gemaakt van natuurlijk rubberlætex Rx Alleen op recept

Scanelan Group B.V. Postbus 75664 Schiphol-Tripport 1118 ZS The Netherlands

© Godeposneer Amerikains handelsmerke van Mercury Enterprises, Inc. Patent nummer US 8,522,618 B1, US 8,338,443 B1, US 9,370,635 B2, US 9,511,202, andere patenten kunnen volgen

Geproduceerd in Maleisië 12/2016 #83-900-0400 Rev. 3

FlOw-SAFE II Ez

SYSTEEM CPAP DISPOSABLE

DESCRIPTION :
L'appareil de ventilation en pression positive continue (PPC) Flow-Safe II EZ (CPAP) de Mercury est un système d'assistance respiratoire destiné à être utilisé avec un masque, un nébuliseur et un appareil d'alimentation en gaz pour augmenter la pression dans les poumons du patient tout en administrant le traitement par aérosol.

- RACCORDS :**
- Mamelon de tubage d'oxygène standard
 - Raccord patient ISO 5356-1 - cône femelle 15 mm et cône mâle de 22 mm
 - Raccord nébuliseur cône femelle 18 mm et cône mâle de 22 mm

CONSIGNE D'UTILISATION :
L'appareil respiratoire PPC Flow-Safe II EZ de Mercury est prévu pour fournir une ventilation PPC à des patients respirant spontanément dans les hôpitaux et les installations pré-hospitalières.

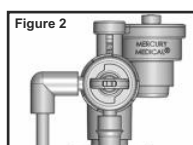
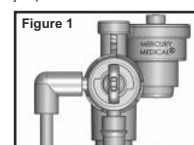
AVERTISSEMENTS :

- Interdiction de fumer ou d'utiliser près d'équipements sources d'éclatement, de flamme nue, de pétrole ou autre produits chimiques inflammables.

- ATTENTIONS :**
- La loi (Etats-Unis) fédérale n'autorise la vente de cet appareil qu'aux médecins ou sur ordonnance.
 - Ne pas nettoyer, tremper, rincer ou stériliser.
 - La réutilisation de cet appareil peut poser un risque de contamination et l'appareil peut ne pas fonctionner comme prévu.
 - Si le débit d'oxygène est insuffisant, enlever simplement l'appareil et placez une autre d'oxygène suivant le protocole.
 - L'utilisation du système Flow-Safe avec des appareils à débit compensé sans pression de retour peut affecter le débit de litres de gaz d'alimentation. Vérifiez toujours la pression fournie par le système PPC avec un manomètre.
 - L'activation ou la désactivation du nébuliseur peut affecter la pression délivrée par le système PPC. Vérifiez toujours la pression du système PPC avec le manomètre.
 - Des débitmètres capables de fournir jusqu'à 25 LPM peuvent être nécessaires pour actionner simultanément l'appareil de ventilation PPC et le nébuliseur.
 - L'utilisation d'un nébuliseur autre que celui fourni peut affecter les performances de l'appareil.

- CONTRE-INDICATIONS :**
- Arrêt respiratoire
 - Perte de connaissance
 - Choc cardiogénique
 - Pneumothorax
 - Anomalies faciales
 - Trauma facial

- MODE D'EMPLOI :**
1. Connectez le mamelon de tubage O₂ à la source de gaz.
 2. Placez correctement le masque sur le visage du patient à l'aide du harnais de tête.
 3. Avec le nébuliseur dans la position d'ARRÊT (Figure 1), augmentez lentement le débit de gaz à 6 ou 8 LPM. Vérifiez que le masque est bien adapté au patient et les branchements de l'appareil pour détecter les fuites.
 4. Réglez le débitmètre jusqu'à ce que la pression désirée soit obtenue. Un débit de 12 - 14 LPM est nécessaire pour atteindre une pression de ventilation PPC de 8,5 - 10 cm H₂O.
 5. Ne pas dépasser 30 LPM.
 6. La valeur SaO₂ du patient doit être surveillée à l'aide d'un oxymètre à impulsion.
 7. Pour activer le nébuliseur, tournez le bouton jusqu'à la position MARCHÉ (Figure 2).
 8. Au besoin, réglez le débitmètre pour obtenir la pression de ventilation PPC désirée. Il faut peut-être monter jusqu'à 25 LPM.



- PRESSION DE MESURE :**
- La décompression limite la pression maximum de ventilation PPC à 25 cm H₂O @ 25 LPM.
 - Ne dépassez pas la limite de pression du manomètre (25 cm H₂O).
 - Précision du manomètre ± 3 cm H₂O jusqu'à ± 5 cm H₂O au-delà de 15 cm H₂O.

SPÉCIFICATIONS :

Directives modèles pour préparer le dosage RX																
RÉGLAGE DU DÉBITMÈTRE L/min	14 - 15				23 - 24											
PRESSION DE VENTILATION PPC cm H ₂ O	4 - 5				9 - 10											
DÉBIT DANS EZ DÉBIT MAX	6 L/min					10 L/min										
RENDIMENTO	12 mL/heure					16 mL/heure										
RX (mg/heure)																
Durée du traitement (heures)	1	2	1	2	1	2	1	2	1	1.5	1.5	1	1.5			
Médicament @ 5mg /mL (mL)	1	2	2	4	3	6	4	8	1	1.5	2	3	4.5	4	6	
Solution saline (mL)*	11	22	10	20	9	18	8	16	15	22	14	21	13	20	12	18

* Arrondie à valeur mL la plus proche

EXEMPLE :
Pour délivrer 10 mg/heure de 5 mg/mL de médicament à 10 L/min ; **Durée de 1,5 heure : administrez 3 mL de médicament + 21 mL de solution saline** dans le réservoir du nébuliseur et faites fonctionner pendant 1,5 heure.

ATTENTION: le rendement indiqué n'est qu'une valeur nominale, le rendement réel peut changer selon l'appareil, la précision du débitmètre et l'existence de fuites dans les branchements des tubes. Des contrôles de suivi du rendement sont recommandés et des réglages du débitmètre peuvent être nécessaires.

CE 0086 Ne pas réutiliser Non stérile DIMP Non fabriqué en latex de caoudchouc naturel Rx Sur ordonnance uniquement

Scanelan Group B.V. Postbus 75664 Schiphol-Tripport 1118 ZS The Netherlands

© Marque déposée aux États-Unis de Mercury Enterprises, Inc. Brevet N° US 8,522,618 B1, US 8,338,443 B1, US 9,370,635 B2, US 9,511,202, autres brevets en instance

Fabriqué en Malaisie 12/2016 N° 83-900-0400 Rev. 3

FlOw-SAFE II Ez

EINWEG ABDECKSYSTEM

BESCHREIBUNG:
Das quecksilberdichte II EZ CPAP-Gerät (Kontinuierlicher Positiver Atemwegsdruck) ist hilft bei Atemwegserkrankung unter Verwendung einer Gesichtsmaske, eines Verneblers und Gaszuführgeräts den Druck in der Lunge des Patienten zu erhöhen, wenn aerosolisierter (vernebelte) Medikamente zugeführt werden.

- VERBINDUNGEN:**
- Standard-Sauerstoffschlauchnippel
 - Patientenanschluss ISO 5356-1 - 15mm weiblicher Konus und 22mm männlicher Konus
 - Vernebler-Anschluss 18mm weiblicher Konus und 22mm männlicher Konus

INDIKATIONEN:
Das Quecksilberdichte II EZ CPAP-Gerät soll CPAP (kontinuierlichen positiven Atemwegsdruck) bei spontan atmennden Patienten im Krankenhaus und präklinischen Umfeld bewirken.

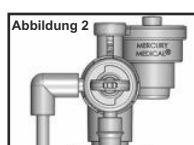
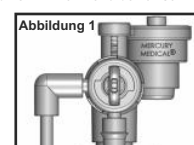
WARNHINWEIS:

- Vermeiden Sie das Rauchen und verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe Funken schlagender Betriebsmittel, offener Flammen, Öl oder anderer brennbarer Chemikalien.

- VORSICHT:**
- Laut Bundesgesetz (USA) darf dieses Gerät nur durch oder auf Anordnung eines Arztes verkauft werden.
 - Das Gerät nicht reinigen, einweichen, abspülen oder sterilisieren.
 - Die Wiederverwendung dieses Geräts kann eine Kreuzkontamination bewirken und das Gerät kann möglicherweise nicht wie vorgesehen arbeiten.
 - Im Falle einer unerwünschten Strömungsrate aus der Sauerstoffquelle einfach das Gerät entfernen und gemäß Protokoll Zusatzsauerstoff begeben.
 - Verwenden des Durchflusreglers mit Durchflussgeräten ohne Gedrueckausgleich kann den Lierfluss von ilters in voerage. Kontrolleer de utgaende CPAP-druek aldtid op de manometer.
 - Die Aktivierung oder Deaktivierung des Verneblers kann sich auf den gelieferten CPAP Druck auswirken. Immer den CPAP-Druck mit dem Manometer überprüfen.
 - Damit der Durchflusmesser in der Lage ist, bis zu 25 LPM zu liefern, müssen möglicherweise sowohl CPAP-Gerät und Vernebler gleichzeitig betrieben werden.
 - Durch jeden anderen als den mitgelieferten Vernebler kann die Leistung beeinträchtigt werden.

- KONTRAINDIKATIONEN:**
- Atemstillstand
 - Bewusstlosigkeit
 - Pneumothorax
 - Gesichtsanomalien
 - Gesichtsverletzungen

- GEBRAUCHSANWEISUNG:**
1. Schließen Sie den O₂ Schlauchnippel an die Gasquelle an.
 2. Legen Sie die Maske mit dem Kopfgeschirr fest am Gesicht des Patienten an.
 3. Mit dem Vernebler in Position AUS (Abbildung 1) langsam den Gasstrom bis auf 6 oder 8 LPM steigern. Überprüfen Sie die Verbindung des Patienten und die Geräteverbindungen auf Dichtheit.
 4. Stellen Sie den Durchflusmesser ein, bis der gewünschte Druck erreicht ist. Ein Durchfluss von 12 - 14 LPM ist erforderlich, um einen CPAP-Druck von 8,5 - 10 cm H₂O zu erreichen.
 5. Nicht mehr als 30 LPM anwenden.
 6. Der Patienten-SaO₂ sollte mit einem Pulsoximeter überwacht werden.
 7. Pour activer le nébuliseur, tournez le bouton jusqu'à la position MARCHÉ (Abbildung 2).
 8. Wenn nötig, den Durchflusmesser nachjustieren, um den erwünschten CPAP-Druck zu erhalten. Bis zu 25 LPM kann erforderlich sein.



- DRUCKMESSUNG:**
- Druckentlastung Grenzen maximaler CPAP Druck bis 25 cm H₂O @ 25 LPM.
 - Nicht die Druckgrenze des Manometers überschreiten (25 cm H₂O).
 - Manometergenauigkeit ± 3 cm H₂O bis 15 cm H₂O und ± 5 cm H₂O über 15 cm H₂O.

TECHNISCHE DATEN:

Musterrichtlinien für die Vorbereitung der RX Dosierung													
DURCHFLOSSMESSER EINSTELLUNG L /Min.	14 - 15				23 - 24								
CPAP-DRUCK cm H ₂ O	4 - 5				9 - 10								
DURCHFLOSS EZFLOW MAX	6 L / Min.					10 L / Min.							
AUSSTOSS													

FLOWSAFE II EZ

BESKRIVELSE:
Innretningen Mercury Flow-Safe II EZ Continuous Positive Airway Pressure (CPAP) er en pustehjelp som er beregnet å brukes sammen med en ansiktsmaske, forstøver og gassleveringsenhet for å heve trykket i pasientens lunger samtidig som man leverer medisinering i aerosolfonn

TILKOBLINGER:

- Standard øksygenpipel
- Pasienttilkobling ISO 5356-1 - 15mm tilkobling humn og 22mm tilkobling han
- Forstøverforbindelse 18mm tilkobling humn og 22mm tilkobling han

INDIKASJONER FOR BRUK:

Innretningen Mercury Flow-Safe II EZ CPAP er laget for å tilby CPAP til spontant pustende pasienter i sykehus og presykehusmiljø.

ADVARSLER:

Ikke tillat røyking eller bruk enheten nært gnistdannende utstyr, åpen flamme, olje eller andre branntfarlige kjemikalier.

FORSIKTIG:

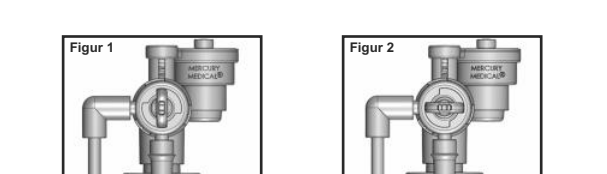
- I henhold til federal (USA) lovgivning kan dette utstyret kun selges av eller på ordre fra lege
- Ikke rengjør, bliotlegg, skyl eller steriliser
- Gjenbruk av denne enheten kan utgjøre en risiko for krysskontaminering og enheten vil kanskje ikke virke som forutsatt.
- I tilfelle usansket strømlingsuhesighet fra oksygenkilde, bare firm enheten og sett på ekstra oksygen per protokoll device and place on supplemental oxygen per protocol.
- Bruk av Flow-Safe uten returtrykkkompenserende flynnretninger kan påvirke input gassfyllert. Kontroller alltid levert CPAP trykk med manometer.
- Aktivering og deaktivering av forstøveren kan påvirke levert CPAP trykk. Kontroller alltid CPAP trykk med manometer.
- Strømsaversen som kan levere opp til 25 LPM kan kreves for å operere både CPAP-enhet og forstøver samtidig.
- Bruk av enhver annen forstøver enn den medfølgende kan påvirke ytelsen.

KONTRAINDISKASJONER:

- Respiasjonsstans
- Bevisstløshet
- Kardiogent sjokk
- Pneumotoraks
- Ansiktsanomaliteter
- Ansikstrauma

BRUKSANVISNING:

1. Forbind O₂ slangepipel til gasskilde.
2. Plasser ansiktsmasken sikkert på pasientens hode med hodebåndene
3. Med forstøveren i AV posisjon (Figur 1), ekes gasterømmen langsomt til 6 eller 8 LPM. Sjekk at ansiktsmasken passer til pasienten og sjekk enheten for lekkasje.
4. Juster strømlingsmåleren til ønsket trykk er oppnådd. Flyt på 12 - 14 LPM er nødvendig for å oppnå et CPAP trykk på 5 - 10 cm H₂O.
5. Må ikke overstige 30 LPM.
6. Pasient SaO₂ bør overvåkes med et pulsoxymeter.
7. For å aktivere forstøveren, trakk knappen til PÅ posisjon (Figur 2).
8. Juster om nødvendig strømlingsmåleren for å oppnå ønsket CPAP trykk. Opp til 25 LPM kan være nødvendig.



MÅLING AV TRYKK:
- Trykkavlesingen begynner maksimalt CPAP trykk til 25 cm H₂O @ 25 LPM.
- Ikke overskrid trykkgrensen til manometret (25 cm H₂O).
- Manometer nøyaktighet ± 3 cm H₂O opp til 15 cm H₂O og ± 5 cm H₂O over 15 cm H₂O.

SPESIFIKASJONER:

Prøvetrøttingslinjer for forberedt RX dosering	14 - 15	23 - 24
STROMINNGSMÅLERNINSTILLING LMJN	14 - 15	23 - 24
CPAP-TRYCK CM H ₂ O	4 - 5	9 - 10
STROMINNG GJENNOM EZFLOW MAX	6 l/min	10 l/min
PRODUKSJONSTYELSE	12 ml/min	16 ml/min
RX (MG/TIMME)	5 10 15 20	5 10 15 20
Behandlingsvarighet (timer)	1 2 1 2 1 2 1 2 1 1,5 1 1,5 1 1,5 1 1,5	
Medisinering @ 5mg/ml (ml)	1 2 2 4 3 6 4 8 1 1,5 2 3 3 4,5 4 6	
Saltploesning (ml)*	11 22 10 20 9 18 8 16 15 22 14 21 13 20 12 18	

* Avrundet til nærmeste ml

EKSEMPEL:
For å levere 10 mg/time med 5 mg/ml medikament ved 10 l/min; 1,5 timers varighet: Plasser 3 ml medisinering + 21 ml saltvann i forstøverreservoaret og kjør i 1,5 timer.

FORSIKTIG: Den oppførte produksjonsytelsen er bare nominell, faktisk produksjon kan variere avhengig av enhet, strømlingsmålerens nøyaktighet og lekkasje i slangetilkoblinger. Oppfølging av produksjon anbefales og strømlingsmetregjusteringer kan være nødvendige.



FLOWSAFE II EZ

BESKRIVELSE:
Urządzenie Mercury Flow-Safe II EZ Continuous Positive Airway Pressure (CPAP) jest urządzeniem pomagającym w oddychaniu i należy go używać wraz z maską, rozpylaczem oraz urządzeniem dostarczającym gaz, aby podnieść ciśnienie w płucach pacjenta. Kłóremu podawana są leki w formie aerozolu.

PODLĄCZENIE:

- Standardowa złączka do rurki z tlenku
- Podłączenie pacjenta ISO 5356-1 - końcówka 15mm dla kobiety, a 22mm dla mężczyzny
- Podłączenie rozpylacza końcówka 18mm dla kobiety, a 22mm dla mężczyzny

ZASTOSOWANIE:

Zadaniem urządzenia Mercury Flow-Safe II EZ CPAP jest utrzymywanie stałego dodatniego ciśnienia w drogach oddechowych u samodzielnego oddychającego pacjenta w szpitalu lub przed przyjęciem do szpitala.

OSTRZEŻENIE:

- Zabronione jest palenie w pobliżu urządzenia, a także używanie urządzenia w pobliżu: sprzętu iskrzącego, otwartego ognia, paliva oraz innych łatwopalnych materiałów.

UWAGI:

- Prawo federalne (dos EUA) limita a venda deste aparelho apenas através de um médico ou por ordem de um médico.
- Urządzenia nie należy czyścić, namaczać, płukać lub sterylizować.
- Ponowne użycie stwarza ryzyko wzajemnego zakażenia, ponadto urządzenie może wleady działać niezgodnie z przeznaczeniem.
- W przypadku niepożądanego przepływu ze źródła tlenu, należy odłączyć urządzenie i podłączyć dodatkowy ten zgodnie z protokołem.
- Stosowanie urządzeń Flow-Safe z kompensacją przepływu dla braku ciśnienia wstecznego może mieć wpływ na oddziaływanie przepływu. Należy zawsze sprawdzić prawidłowość ciśnienia wstecznego dla CPAP.
- Aktywacja lub dezaktywacja nebulizatora może wpływać na ciśnienie dostarczane przez CPAP. Należy zawsze sprawdzać ciśnienie CPAP manometrem.
- Do jednoczesnego stosowania urządzenia CPAP i nebulizatora może być wymagany ciśnieniomierz dostarczający do 25 litrów na minutę.
- Stosowanie nebulizatora innego niż załączony może wpłynąć na działanie urządzenia.

PRZECIWWSKAZANIA:

- Zatrzymanie oddechtu
- Brak przytomności
- Wstrząs kardiogeny
- Odma
- Zniekształcenia twarzy
- Uraz twarzy

SPOSÓB UŻYCIA:

1. Podłącz złączkę rurki z tlenem do dopływu gazu.
2. Ostrożnie zamkni maskę na twarzy pacjenta używając specjalnego nagłowka.
3. Gdy nebulizator jest WYŁĄCZONY (rys. 1) powoli zwiększ przepływ gazu do 6-8 litrów na minutę. Sprawdź dopasowanie maski do twarzy oraz upewnij się, że urządzenie nie przecieka.
4. Wyręgluj ciśnieniomierz, aby uzyskać rzędne ciśnienie. Aby osiągnąć ciśnienie CPAP 8,5-10cm H₂O wymagany jest przepływ 12-14 litrów na metr.
5. Nie należy przekraczać 30 litrów na minutę.
6. Należy sprawdzić saturację i pacjenta za pomocą pulsoksymetru.
7. Aby włączyć nebulizator przetręć pokrętkę do pozycji WŁ. (rys. 2).
8. Jeśli zajdzie taka potrzeba wyręgluj przepływomierz, aby uzyskać wymagane ciśnienie CPAP (do 25 litrów na minutę).



POMIAR CIŚNIENIA:
- Limit przepływu ciśnienia - maksymalne ciśnienie CPAP do 25cm H₂O @ 25 litrów na minutę.
- Nie należy przekraczać limitu ciśnienia na manometrze (25cm H₂O).
- Dokładność manometru ± 3 cm H₂O do 15 cm H₂O oraz ± 5 cm H₂O ponad 15 cm H₂O.

DANE TECHNICZNE:

Przykładowe przygotowanie dozowania RX	14 - 15	23 - 24
USTAWIENIE PRZEPŁYWIOMIERZA LMJN	14 - 15	23 - 24
CIŚNIENIE CPAP CM H ₂ O	4 - 5	9 - 10
PRZEPŁYW PRZEZ EZFLOW MAX	6 l/min	10 l/min
WYDAJNOŚĆ	12 ml/godz.	16 ml/godz.
RX (MG/GODZ.)	5 10 15 20	5 10 15 20
Długość trwania zabiegu (godz.)	1 2 1 2 1 2 1 2 1 1,5 1 1,5 1 1,5 1 1,5	
Lek @ 5mg/ml (ml)	1 2 2 4 3 6 4 8 1 1,5 2 3 3 4,5 4 6	
Salina (ml)*	11 22 10 20 9 18 8 16 15 22 14 21 13 20 12 18	

* Zaokrąglone do najbliższej wartości w ml

PRZYKŁAD:
Aby dostarczyć 10mg/godz. 5mg/ml leku przy 10l/min; Czas trwania 1,5 godz.: umieścić 3ml leku + 21 ml saliny w pojemniku nebulizatora i podawać przez 1,5 godz.

UWAGA: Wspomniana wydajność jest jedynie wartością symboliczną, rzeczywista wydajność może się różnić w zależności od urządzenia, dokładności przepływomierza oraz przekrojów występujących przy podłączeniu. Zaleca się kontrolowanie wydajności przepływu i dostosowanie przepływomierza.



FLOWSAFE II EZ

DESCRIÇÃO:
O dispositivo de pressão positiva contínua nas vias aéreas (CPAP) Flow-Safe II EZ da Mercury é uma ajuda respiratória para utilizar com uma máscara facial, nebulizador e um dispositivo de fornecimento de gás, a fim de aumentar a pressão no pulmões do paciente e enquanto fornece medicação sob a forma de aerossol.

LIGAÇÕES:

- Niple standard para tubo de oxigênio
- Ligação do paciente ISO 5356-1 - conector fêmea de 15mm e conector macho de 22mm
- Ligação do nebulizador - conector fêmea de 18mm e conector macho de 22mm

INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

O dispositivo de CPAP Flow-Safe II EZ da Mercury serve para fornecer pressão positiva contínua nas vias aéreas (CPAP) a pacientes no hospital e num ambiente pré-hospitalar que respiram espontaneamente.

AVISOS:

- Não é permitido fumar junto da unidade nem utilizá-la perto de equipamentos que produzam faíscas, de chamas abertas, de óleo ou de outros químicos inflamáveis.

CUIDADOS:

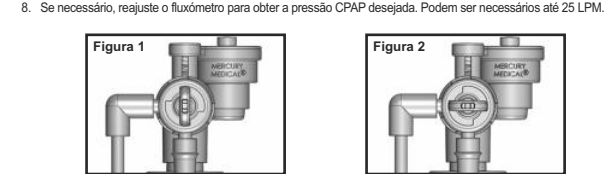
- A lei federal (dos EUA) limita a venda deste aparelho apenas através de um médico ou por ordem de um médico.
- Não limpe, ensopie, enxague nem esterilize.
- A reutilização deste dispositivo pode causar risco de contaminação cruzada e o dispositivo pode não ter o desempenho esperado.
- Na eventualidade de a taxa de fluxo da fonte de oxigênio ser insuficiente, retire simplesmente o dispositivo e adicione oxigênio suplementar de acordo com o protocolo.
- O uso do Flow-Safe com dispositivos de fluxo compensado sem pressão anterior pode afetar o fluxo de entrada do gás de entrada. Verifique sempre a pressão CPAP fornecida no manómetro.
- A ativação ou desativação do nebulizador poderá afetar a pressão CPAP fornecida. Verifique sempre a pressão CPAP com o manómetro.
- Fluxómetros capazes de fornecer até 25 LPM podem ser necessários para operar simultaneamente o dispositivo CPAP e o nebulizador.
- Usar qualquer nebulizador, que não o fornecido, pode prejudicar o desempenho.

CONTRAIINDICAÇÕES:

- Paragem Respiratória
- Estado inconsciente
- Choque Cardiogénico
- Pneumotórax
- Deformações Faciais
- Trauma Facial

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

1. Ligue o niple do tubo de O₂ à fonte de gás.
2. Coloque a máscara facial de forma segura no rosto do paciente, utilizando o arnês de cabeça.
3. Com o nebulizador na posição DESLIGADO (Figura 1), aumente lentamente o fluxo de gás para 6 ou 8 LPM.
4. Verifique se a máscara está ajustada ao paciente e se as ligações do dispositivo têm fugas.
5. Regule o fluxómetro até obter a pressão pretendida. Um fluxo de 12 - 14 LPM é necessário para alcançar a pressão CPAP de 8,5 - 10 cm H₂O.
6. Não exceda os 30 LPM.
7. A SaO₂ do paciente deve ser monitorizada através de um oxímetro de dedo.
8. Para ativar o nebulizador rode o botão para a posição LIGADO (Figura 2).
8. Se necessário, reajuste o fluxómetro para obter a pressão CPAP desejada. Podem ser necessários até 25 LPM.



MEIOÇÃO DA PRESSÃO:
- Limites de alívio de pressão da pressão CPAP máxima para 25 cm H₂O a 25 LPM.
- Não exceder o limite de pressão do manómetro (25 cm H₂O).
- Precisão do manómetro ± 3 cm H₂O até 15 cm H₂O e ± 5 cm H₂O superior a 15 cm H₂O.

ESPECIFICAÇÕES:

Diretrizes Exemplicativas para a Preparação da Dosagem RX.	14 - 15	23 - 24
CONFIGURAÇÃO DO FLUXÓMETRO LMJN	14 - 15	23 - 24
PRESSÃO DO CPAP CM H ₂ O	4 - 5	9 - 10
FLUXO MÁXIMO ATRAVÉS DO EZFLOW MAX	6 l/min	10 l/min
SAÍDA	12 ml/hora	16 ml/hora
RX (MG/HORA)	5 10 15 20	5 10 15 20
Duração do tratamento (horas)	1 2 1 2 1 2 1 2 1 1,5 1 1,5 1 1,5 1 1,5	
Medicação a 5mg/ml (ml)	1 2 2 4 3 6 4 8 1 1,5 2 3 3 4,5 4 6	
Salina (ml)*	11 22 10 20 9 18 8 16 15 22 14 21 13 20 12 18	

* Valor arredondado para o ml mais próximo

EXEMPLO:
Fornecimento de 10 mg/hora de 5 mg/ml de medicação a 10 L/min; Duração: 1,5 horas e meia: Coloque 3 ml de medicação + 21 ml de Salino no reservatório do nebulizador durante 1,5 horas e meia.

ATENÇÃO: O valor de saída listado é apenas valor nominal, a saída real pode variar dependendo do dispositivo, da precisão do fluxómetro e a existência de fugas na ligação dos tubos. É recomendado verificar os valores de saída e poderá ser necessário ajustar o fluxómetro.



FLOWSAFE II EZ

ОПИСАНИЕ:
Система положительного постоянного давления в дыхательных путях (CPAP) Mercury Flow-Safe II EZ служит для создания тонкого давления и используется вместе с маской, ингалятором и устройством газоснабжения для поднятия уровня давления в легких пациента при лечении аэрозольными препаратами.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ:

- Патрубок кислородной трубки стандартного образца
- 15 мм внутренней конус и 22 мм наружный конус для подсоединения к пациенту, согласно ISO 5356-1
- 18 мм внутренней конус и 22 мм наружный конус для подсоединения к ингалятору

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ:

Устройство Mercury Flow-Safe II EZ CPAP предназначено для обеспечения положительного постоянного давления самостоятельно дышащим пациентам в больничных и добольничных условиях.

ВНИМАНИЕ:

- Не разрешается курить или использовать установку вблизи микрообраующего оборудования, открытого огня, нефти или других легко воспламеняющихся веществ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

- Федеральным законом (США) ограничена продажа этого устройства по указанию врача.
- Не чистить, не мочить, не промывать и не стерилизовать.
- Повторное использование этого прибора может представлять опасность перекрестного загрязнения, и прибор может не функционировать как положено.
- В случае получения нежелательной скорости потока от источника кислорода, просто удалите прибор и поставьте дополнительный источник кислорода по протоколу.
- Использование Flow-Safe вместе с приборами неэварной компенсации давления воздуха может влиять на объем газа в entrata. Проверьте всегда давление CPAP, предоставляемое манометром.
- Включение и отключение ингалятора может влиять на поступающее давление CPAP. Всегда сверяйте показатели давления CPAP с манометром.
- Для одновременной эксплуатации устройств CPAP и ингалятора могут потребоваться расходомеры, способные поставлять до 25 л/мин.
- Использование любого другого ингалятора, кроме поставляемого, может повлиять на рабочие показатели.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ:

- Остановка дыхания
- Эскалоновое состояние
- Кардиогенный шок
- Пневмоторакс
- Лицевые аномалии
- Травмы лица

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ:

1. Подсоедините патрубок кислородной трубки к источнику газа.
2. При помощи носового зажима и используйте маску на лицо пациента.
3. При ингаляторе, находящемся в положении «ОТКЛ» (Рисунок 1), медленно увеличьте подачу потока газа до 6 или 8 л/мин. Проверьте соответствие прибора на наличие утечек и убедитесь, что маска подходит пациенту по размеру.
4. Отрегулируйте расходмер до показателя желаемого давления. Для получения давления CPAP в 8,5-10 см H₂O необходим поток 12-14 л/мин.
5. Не превышайте показатель 30 л/мин.
6. SaO₂ пациента необходимо контролировать при помощи пульсоксиметра.
7. Чтобы включить ингалятор вращайте ручку до положения «ВКЛ» (Рисунок 2).
8. При необходимости, отрегулируйте расходмер для получения желаемого давления CPAP. Может потребоваться до 25 л/мин.



ИЗМЕРЕНИЕ ДАВЛЕНИЯ:
- Организовать давление ограничивает максимальное давление CPAP до 25 см H₂O при 25 л/мин.
- Не превышать предел давления манометра (25 см H₂O).
- Точность манометра составляет ± 3 мм H₂O до 15 см H₂O и ± 5 мм H₂O более 15 см H₂O.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Рекомендации по подготовке дозирования рецептурного препарата	14 - 15	23 - 24
НАСТРОЙКА РАСХОДОМЕРА LMJN	14 - 15	23 - 24
ДАВЛЕНИЕ CPAP CM H ₂ O	4 - 5	9 - 10
ПОТОК ЧЕРЕЗ EZFLOW, НЕ БОЛЕЕ	6 л/мин	10 л/мин
МОЩНОСТЬ	12 мл/час	16 мл/час
РЕЦЕПТУРНЫЙ ПРЕПАРАТ (МГ/ЧАС)	5 10 15 20	5 10 15 20
Продолжительность лечения (часов)	1 2 1 2 1 2 1 2 1 1,5 1 1,5 1 1,5 1 1,5	
Препарат при 5mg/ml (мл)	1 2 2 4 3 6 4 8 1 1,5 2 3 3 4,5 4 6	
Физиологический раствор (мл)*	11 22 10 20 9 18 8 16 15 22 14 21 13 20 12 18	

* Округлено до ближайшего значения мл

ПРИМЕР:
Чтобы поставить 10 мг/час препарата из 5 мг/мл при 10 л/мин; продолжительность лечения 1,5 часа: Поместите 3 мл препарата + 21 мл физиологического раствора в резервуар ингалятора и включите на 1,5 часа.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перечисленная мощность является только номинальным значением, фактическая мощность может варьироваться в зависимости от прибора, точности расходомера и наличия утечек в соединительных трубках. Рекомендуется дальнейшая проверка мощности, а также может потребоваться реулировка расходомера.



FLOWSAFE II EZ

DESCRIÇÃO:
El dispositivo de Presión Respiratoria Positiva Continua (CPAP) Mercury Flow-Safe II EZ es una ayuda respiratoria indicada para ser utilizada con mascarilla facial, nebulizador y un dispositivo suministrador de gas para elevar la presión en los pulmones del paciente e mientras este administrando medicación aerosolizada.

CONEXIONES:

- Standard nipel for syrgasslang
- Conexión del paciente ISO 5356-1 - Conector hembra cónico de 15 mm y conector macho cónico de 22 mm
- Conexión del nebulizador hembra cónico de 18 mm y macho cónico de 22 mm

INDICACIONES DE USO:

El dispositivo de presión respiratoria positiva continua (CPAP) Mercury Flow-Safe II EZ está indicado para proporcionar presión respiratoria positiva continua a pacientes que respiran espontáneamente en el hospital y en el entorno pre-hospitalario.

ADVERTENCIAS:

- No permita fumar ni el uso de la unidad cerca de equipo que genere chispas, llamas abiertas, aceite u otras sustancias químicas inflamables.

PRECAUCIONES:

- Las leyes federales (EE.UU) restringen la venta de este dispositivo por médicos o por prescripción médica.
- No limpie, remoje, enjuague ni esterilice.
- La reutilización de este dispositivo puede conllevar el riesgo de contaminación cruzada y que el dispositivo no funcione como estaba previsto.
- En el caso de una velocidad de flujo in deseable de la fuente de oxígeno, simplemente retire el aparato y coloque oxígeno suplementario según protoco.
- El uso del sistema Flow-Safe con dispositivos de flujo compensado sin contrapresión puede afectar el flujo de litros de gas de entrada. Verifique siempre en el manómetro la presión respiratoria positiva continua (CPAP) suministrada.
- La activación o desactivación del nebulizador puede afectar la presión de la presión respiratoria positiva CPAP suministrada. Verifique siempre en el manómetro la presión de la presión respiratoria positiva continua (CPAP).
- Fluxómetros capaz de suministrar hasta 25 LPM puede necesitar utilizar simultáneamente el dispositivo de presión respiratoria positiva continua (CPAP) y el nebulizador.
- En la utilización de cualquier otro nebulizador que el provisto puede afectar el rendimiento.

CONTRAIINDICACIONES:

- Parada respiratoria
- Pérdida de la consciencia
- Choque cardíaco
- Pneumotórax
- Anomalías faciales
- Traumatismo facial

INSTRUCCIONES DE USO:

1. Conecte la boquilla del tubo de O₂ a la fuente de gas.
2. Fije bien la mascarilla a la cara del paciente utilizando el arnés para la cabeza.
3. Con el nebulizador en APAGADO (Figura 1) aumente lentamente el flujo de gas a 6 u 8 LPM. Compruebe el ajuste de la máscara al paciente y las conexiones del aparato para ver si hay fugas.
4. Ajuste el flujoómetro hasta obtener la presión deseada. Se requiere el flujo de 12 - 14 LPM para alcanzar la presión CPAP de 8,5 - 10 cm H₂O.
5. No supere los 30 LPM.
6. Debe monitorizarse el valor SaO₂ del